



# SCORPE

TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES  
TECHNOLOGIES

SCORPE  
TECHNOLOGIES



## MANUEL : SCORP'AIR 2S

Le coussin de levage conçu avec une surface plate et une prise sûre, empilable jusqu'à 3 coussins.

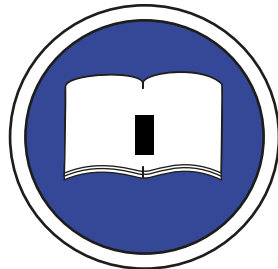
Merci d'avoir choisi notre coussin de levage SCORP'AIR 2S. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Ce coussin est fin et compact. Il est idéal pour le levage horizontal et sans effort de charges lourdes.

# **SOMMAIRE**

1. Généralités.....	page 3
2. Équipement de protection individuelle .....	page 4
3. Précautions d'emploi .....	page 5
4. Utilisation .....	pages 5 et 6
5. Accessoires .....	pages 6 à 8
6. Caractéristiques techniques .....	pages 8 & 9
7. Entretien / Stockage / Maintenance .....	pages 9 & 10
8. Garantie .....	page 10
9. Notes .....	page 11



# 1. GÉNÉRALITÉS



L'outil SCORP'AIR 2S ne doit être déployé que par les personnes ayant lu ce mode d'emploi.

Merci d'avoir acheté ce produit Scorpe Technologies. Ce manuel a pour but de vous expliquer comment utiliser notre produit ; comment l'entretenir et assurer sa maintenance. Ce manuel fait partie intégrante du produit et doit être conservé à un emplacement connu du personnel et auquel ce dernier peut accéder à tout moment. Pour assurer votre sécurité ; celle des autres et garantir la durée de vie du produit, nous vous demandons de respecter scrupuleusement ce qui y est noté. Chaque utilisateur ou intervenant amené à se servir de notre produit doit avoir lu et compris cette notice. Cette notice doit rester à disposition de toute personne amené à se servir ou manipuler notre produit.

Le présent mode d'emploi fournit des remarques importantes à propos de la manipulation l'équipement SCORP'AIR 2S. Un travail en toute sécurité implique le respect de toutes les consignes de sécurité et instructions de manipulation définies. Par ailleurs, il faut également respecter les consignes locales de prévention des accidents en vigueur sur le lieu d'utilisation des équipements ainsi que les dispositions générales en matière de sécurité.

Tous les éléments dans le présent mode d'emploi (informations, caractéristiques techniques, graphiques et illustrations) s'appuient sur les informations les plus récentes au moment de sa rédaction.

Outre la lecture attentive du présent mode d'emploi, nous vous recommandons de vous mettre en relation avec notre formateur qualifié qui vous formera à la manipulation des équipements de sauvetage (possibilités d'utilisation, stratégie d'utilisation, etc.).

## 2. ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Lors de la manipulation des équipements de sauvetage, il est indispensable de porter un équipement de protection individuelle (EPI) afin de limiter les risques de blessures. **Ne pas porter ces équipements peut entraîner des blessures graves.**



Durant tous les travaux, le port des vêtements de sécurité est obligatoire. Portez des vêtements de travail moulants aux manches étroites et sans parties saillantes. Ces vêtements offrent avant tout une protection contre les pièces mobiles de l'équipement.



Pour la protection contre la chute de pièces lourdes et pour éviter de déraiper sur un sol glissant, toujours porter des chaussures de sécurité munies d'embouts en acier.



Pour la protection contre les arêtes vives et les bris de verre, porter des gants de travail durant l'exploitation des équipements.



Pour la protection contre les projections et les chutes de pièces et de bris de verre, impérativement porter un casque à visière.



En plus de la visière, le port de lunettes de protection est obligatoire pour la protection des yeux contre les éclats.

Durant les travaux particuliers, porter également les éléments suivants :



Pour la protection contre les troubles auditifs, le port d'une protection auditive est obligatoire en plus de l'équipement de protection de base.

## 3. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Température d'utilisation : - 20 à + 55° C.
- Eviter tout contact avec des surfaces trop abrasives ou coupantes.
- Stabiliser et guider la charge à soulever.
- Pour tout contact avec des produits chimiques, nous consulter.
- Ne pas placer la main ou une partie du corps entre la charge et le coussin en service.
- Ne jamais se tenir sous la charge soulevée.
- Se tenir à distance lors de l'utilisation du coussin.
- Si la pression d'alimentation dépasse la pression d'utilisation, utiliser un détendeur.
- Revêtir un équipement de sécurité complet pour utiliser le coussin (casques, lunettes, casque anti-bruits, chaussures, vêtements et gants).

**Ne jamais dépasser les pressions maximales indiquées sur le produit.**

## 4. UTILISATION

A – Les coussins de levage ne peuvent être utilisés qu'avec de l'air comprimé, ou exceptionnellement avec de l'eau (accessoires sur demandes), à l'exclusion de tout autre liquide et gaz. Si l'air comprimé contient de l'huile, utiliser un séparateur d'huile.

B – S'il y a des poignées sur les côtés, les utiliser pour mettre en place les coussins.

C – Intercaler le coussin de levage de manière à ce que 75 % de la surface de celui-ci se trouvent sous la charge. Insérer le coussin sur une base parallèle à la surface de la charge à soulever. Eviter les angles supérieurs à 30° par rapport à la base. Le coussin pourrait être projeté.

D – Si la base est lisse, utiliser des éléments non coupants entre le coussin et le sol. Ils serviront à augmenter l'adhérence au sol.

E – Relier les coussins au boîtier de commande à l'aide des tuyaux d'origine, en respectant les couleurs entrées / sorties.

F – Actionner le coussin de levage en surveillant les mouvements de la charge.

G – Au maximum, 3 coussins peuvent être superposés. Pour le soulèvement, il faut d'abord gonfler au maximum le coussin inférieur qui sert de base, et ensuite gonfler prudemment le coussin supérieur. Ne jamais commencer par le gonflage du coussin supérieur tant que le coussin inférieur n'est pas gonflé. L'abaissement se fait dans l'ordre inverse : dégonflé d'abord le coussin supérieur et commencé ensuite le dégonflage du coussin inférieur. Ne jamais dégonfler le coussin inférieur en premier lieu ni en même temps que le coussin supérieur.

H – Respecter scrupuleusement les courses d'utilisation inscrites sur le produit. Pour les données techniques, nous consulter.

## 5. ACCESSOIRES

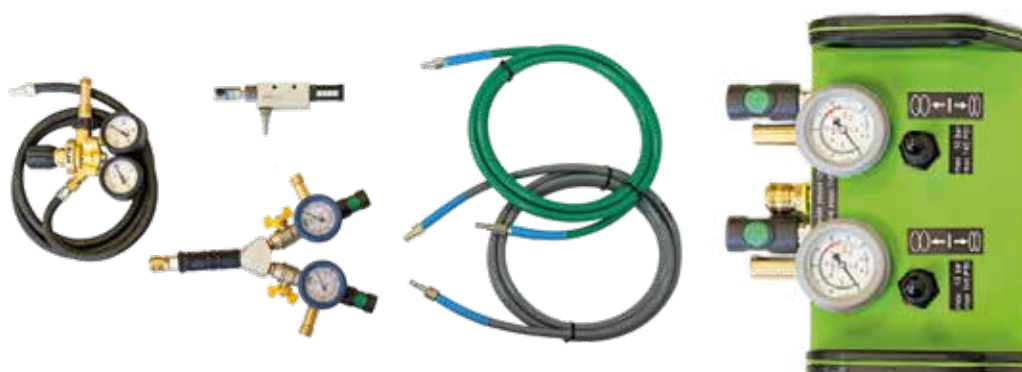
**Les accessoires suivants sont nécessaires pour gonfler les coussins :**

- Bouteille d'air comprimé ou autre alimentation en air
- Détendeur si bouteille d'air utilisée
- Contrôleur manuel
- Tuyau d'air
- Soupapes de sûreté

**La configuration du contrôleur portatif empêche le gonflage des coussins à une pression de service supérieur à 10 bars.**

**Il est strictement interdit de contourner le dispositif de commande en connectant la soupape de décharge directement sur le coussin.**

**Le système de commande comporte des soupapes de sécurité et des jauges de pression tarées à la pression max admissible, empêchant tout sur gonflage des coussins.**





- Les tuyaux d'air sont disponibles en deux longueurs: 5 et 10 mètres. Ils sont colorés de façon à identifier clairement la liaison entre le coussin et le dispositif de commande portatif.
- Les tuyaux d'air sont équipés de raccords de sécurité à double verrouillage.
- Pour monter l'embout flexible, pousser l'embout du tuyau dans le raccord de coussin jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'engage fermement. Vous devriez entendre un « clic » sonore.
- Pour déconnecter, dégager les deux extrémités en même temps en appuyant sur une extrémité et en tirant: cela brise la connexion. Cela empêche le couplage d'ouverture accidentelle.

#### Alimentation en air avec une source externe :

Si la pression d'alimentation est supérieure à 10 bar, l'utilisation d'une soupape de décharge est nécessaire.

Si l'air comprimé contient de l'huile, utiliser un séparateur d'huile.

#### Alimentation en air avec une bouteille de 200 ou 300 bar :

- Raccorder le manodétendeur à la bouteille d'air comprimé en s'assurant que le joint torique est bien présent sur le manodétendeur.
- Fermer le robinet réducteur de pression fileté **en dévissant** la vis de commande.
- Ouvrez le robinet sur la bouteille tout en gardant l'extrémité du flexible en main : le manomètre indique la pression dans la bouteille d'air.
- Relier le tuyau d'alimentation d'air au boîtier de commande, en poussant l'embout dans le raccord.
- Régler la vis de commande pour atteindre une pression secondaire égale à 10 bars.



#### Utilisation des coussins de levage avec un contrôleur manuel :



Il existe plusieurs modèles de boîtiers de commande, deux ou trois sorties, permettant le contrôle indépendant de différents coussins par l'opérateur. L'opération s'effectue au moyen d'un levier «homme mort» et le contrôle de la pression par un manodétendeur pour chaque sorties.

- Pour gonfler, à la hauteur de levage souhaitée, suivre les pictogrammes affichés sur le boîtier.
- Si la pression de fonctionnement maximale de 10 bars est atteinte, le processus de gonflage doit être arrêté en relâchant le levier de commande, il revient automatiquement à la position centrale.
- Pour dégonfler, suivre les pictogrammes sur le boîtier de commande.
- Lorsque le processus de levage est terminé, déconnectez les coussins gonflés et les tuyaux d'air concernés. Fermez l'entrée d'air. Pour vider la soupape de décharge, ou le tuyau d'air allant de la source d'alimentation en air extérieur, tirez sur le levier de commande, puis appuyez brièvement afin de vider l'air des clapets anti-retour intégrés.

## 6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

La gamme de coussin 2s comprend 5 coussins entre 30 et 90 tonnes, fabriqués en SBR (styrène-butadiène).

- Fabrication par vulcanisation à chaud dans Autoclave
- Nouveau matériau 3D (fibres intérieurs)
- 4 sangles de manutention renforcées
- Étiquettes de sécurité

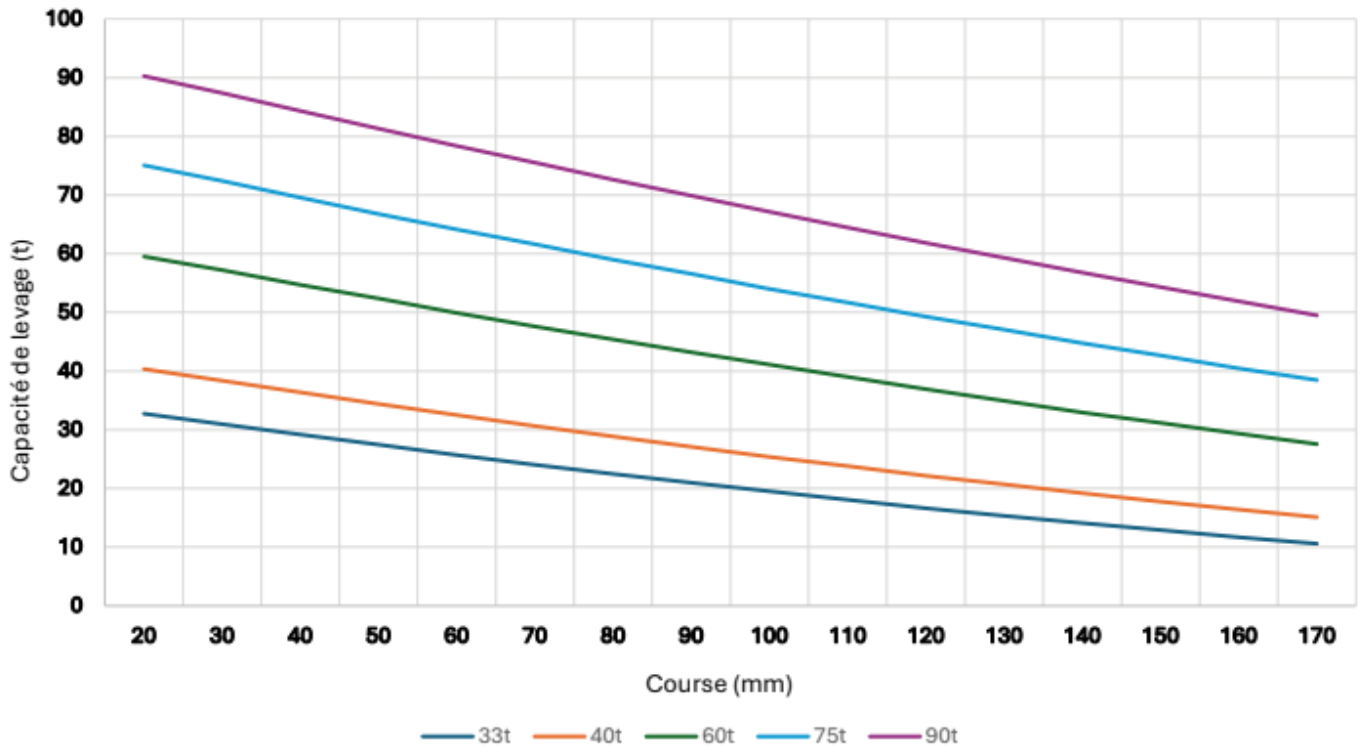
Chaque coussin est vulcanisé dans un moule sous vide, en une seule opération, supprimant ainsi la nécessité d'un collage ou sertissage.

MODÈLE	TAILLE (mm)				POIDS (Kg)	CAPACITÉ DE LEVAGE MAX (Tonnes)	VOLUME D'AIR A 10 BAR (Litres)
	Longueur	Largeur	Épaisseur	Course			
33T	560	560	25	170	11	33	320
40T	620	620	25	170	12	40	420
60T	750	750	25	170	18	60	680
75T	840	840	25	170	22	75	900
90T	920	920	25	170	26	90	1120



Courbes de levage :

### Scorp'air 2S



## 7. ENTRETIEN/STOCKAGE/MAINTENANCE

### Après chaque utilisation :

- Vérifier l'intégrité de la surface extérieure et vérifier l'absence de toute déformation excessive (plis, bulles ou coupures). En cas de doute ou d'anomalie, il convient de consulter le fabricant avant toute nouvelle utilisation.
- Nettoyer (à l'eau légèrement savonneuse sans détergent), rincer et sécher complètement tout le produit.

### Au moins une fois par an :

- Gonfler prudemment le coussin de levage à une pression de 0,5 bar. Contrôler l'absence de défauts (fissure, entaille...). Si aucun dommage n'apparaît, augmenter la pression jusqu'à 4 bars et contrôler de nouveau.

En cas de doute sur la sécurité (détection de défaut...) ne plus utiliser le produit et contacter le fabricant. Pour des raisons de sécurité, toute réparation est impossible.

## Ce produit doit être stocké :

- Dégonflé après chaque utilisation.
- A plat dans son emballage.
- A l'abri de la lumière.
- A température ambiante et conditions d'hygrométrie de 40 à 70%.
- A l'abri de toute agression (produits et vapeurs corrosifs, solvants, ambiance marine, rongeurs...)

En cas de démontage, vérifier l'intégrité des surfaces extérieures, la liaison tubulure / vessie et la planéité de la portée de joint au niveau de la tubulure.

Les coussins de levage peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude ou du savon. Ils doivent ensuite être séchés à température ambiante. **L'utilisation d'hydrocarbures ou de produits chimiques pour le nettoyage est interdite.**

## 8. GARANTIE

Le SCORP'AIR 2S est couvert par une garantie totale d'un an (1). (Ne comprenant pas le transport et les frais de douane, le cas échéant).

Si vous avez un problème veuillez contacter :

**SCORPE TECHNOLOGIES**  
**Service Après Vente**  
**Email : [simon.hammer@scorpe.eu](mailto:simon.hammer@scorpe.eu)**  
**Tel : +33 (0)3 24 73 00 02**

**9. NOTES**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

SCORPE